



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2026. január 28.  
(OR. en)

5470/26

---

---

Intézményközi referenciaszám:  
2025/3500(APP)

---

---

LIMITE

ECOFIN 55

RELEX 67

*EIB*

*ECB*

## JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

---

Tárgy: A TANÁCS RENDELETE a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló (EU, Euratom) 2020/2093 rendelet módosításáról

---

**A TANÁCS (EU) 2026/... RENDELETE**

(...)

**a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló  
(EU, Euratom) 2020/2093 rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 312. cikkére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 106a. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére<sup>1</sup>,

különleges jogalkotási eljárás keretében,

---

<sup>1</sup> ...-i egyetértés (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

mivel:

- (1) Oroszország Ukrajnával szemben provokáció nélkül indított, indokolatlan agressziós háborúját követően az Unió számos pénzügyi intézkedésen keresztül támogatja Ukrajnát.
- (2) Ukrajnának továbbra is kiszámítható, folyamatos, rendezett, rugalmas és megfelelően ütemezett módon nyújtott pénzügyi és gazdasági támogatásra lesz szüksége, amely fedezi különösen az Oroszország agressziós háborújából eredő finanszírozási igényeit.
- (3) Az (EU) 2026/... tanácsi határozat<sup>2+</sup> megerősített együttműködést engedélyezett egy 90 000 000 000 EUR összegű, Ukrajnát támogató hitel létrehozására. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 332. cikke értelmében a megerősített együttműködés végrehajtásából eredő kiadások a részt vevő tagállamokat terhelik. A megerősített együttműködés végrehajtásával kapcsolatos igazgatási költségeket az uniós költségvetésből kell fedezni.

---

<sup>2</sup> A Tanács (EU) 2026/... határozata egy Ukrajnát támogató hitel létrehozására irányuló megerősített együttműködésre való felhatalmazásról (HL L ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> HL: kérjük, illesszék be az ST 17113/25 dokumentumban (2025/0431(NLE)) található határozat számát a szövegbe és egészítsék ki a kapcsolódó lábjegyzetet.

- (4) Az uniós költségvetési garanciát ki kell terjeszteni az Ukrainának az (EU) .../... európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>3+</sup> szerinti megerősített együttműködés keretében, összesen legfeljebb 90 000 000 000 EUR összegű hitel formájában nyújtandó pénzügyi támogatás fedezésére. Az említett uniós költségvetési garanciának biztosítania kell, hogy a szükséges források mindig időben rendelkezésre álljanak ahhoz, hogy az Unió teljesíteni tudja a hitelezőivel szembeni valamennyi pénzügyi kötelezettségét. Lehetővé kell tenni az uniós költségvetésben foglalt, az említett garanciához szükséges előirányzatoknak az Ukrajna számára nyújtandó kiegészítő pénzügyi támogatás céljára történő, a többéves pénzügyi keret felső határait meghaladó igénybevételét. Az említett lehetőség nem érintheti a saját forrásokra vonatkozóan az (EU, Euratom) 2020/2053 tanácsi határozat<sup>4</sup> 3. cikkének (1) bekezdésében meghatározott felső határ tiszteletben tartására vonatkozó kötelezettséget.

---

<sup>3</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) .../... rendelete (...) a 2026-ban és 2027-ben Ukrainát támogató hitel létrehozásával kapcsolatos megerősített együttműködés végrehajtásáról (HL L ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> HL: kérjük, illesszék be a PE-CONS .../... dokumentumban (2026/0008(COD)) található határozat számát a szövegbe és egészítsék ki a kapcsolódó lábjegyzetet.

<sup>4</sup> A Tanács (EU, Euratom) 2020/2053 határozata (2020. december 14-én.) az Európai Unió saját forrásainak rendszeréről és a 2014/335/EU, Euratom határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 424., 2020.12.15., 1. o.,  
ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj>).

- (5) Az Ukrajnának rendkívül kedvezményesen nyújtandó támogatás céljából helyénvaló, hogy az uniós költségvetésből kerüljenek finanszírozásra a finanszírozási költségeket, valamint a kibocsátási és likviditáskezelési költségeket magukban foglaló adósságszolgálati kiadások. Az említett adósságszolgálati kiadások az Ukrajnának megerősített együttműködés keretében nyújtandó hitel céljából a tőkepiacokon felvett hitelek tekintetében esedékesek. Az Ukrajnának nyújtandó hitelhez kapcsolódó adósságszolgálati kiadások kiszámlázásának kezdetére várhatóan a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret utolsó évében kerül sor.
- (6) Az említett költségek finanszírozása céljából – egy új tematikus speciális eszköz, nevezetesen az Ukrajnát támogató hitelhez kapcsolódó adósságszolgálati eszköz költségvetési eljárás keretében történő igénybevételét megelőzően – helyénvaló először a meglévő költségvetési felső határokon belüli költségvetési forrásokat kimeríteni – ideértve a költségvetési garanciákból és pénzügyi eszközökből származó többletek és befolyó bevételek újrafelhasználásának eredményeként rendelkezésre bocsátható összegeket is –, ezt követően pedig az egyéb speciális eszközök keretében rendelkezésre álló költségvetési forrásokat, ezzel egyidejűleg figyelembe véve az alkalmazandó ágazati szabályokat, bármely jogi vagy egyéb kötelezettséget – beleértve az (EU, Euratom) 2020/2093 tanácsi rendelet<sup>5</sup> 10a. cikkén alapuló kötelezettségeket is –, a prioritásokat, valamint a prudens költségvetés-tervezés és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás szempontját. A többéves pénzügyi keret felső határait meghaladó költségvetési előirányzatokat kizárólag az Ukrajnának megerősített együttműködés keretében nyújtandó hitel, az Ukrajnát támogató hitelhez kapcsolódó adósságszolgálati eszköz adósságszolgálati kiadásainak finanszírozása céljából lehet igénybe venni, és csak a rendelkezésre álló költségvetési források kimerítését követően. Ez nem érinti a saját forrásokra vonatkozóan az (EU, Euratom) 2020/2053 határozat 3. cikkének (1) bekezdésében meghatározott felső határ mindenkor tiszteletben tartására vonatkozó kötelezettséget.

---

<sup>5</sup> A Tanács (EU, Euratom) 2020/2093 rendelete (2020. december 17.) a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről (HL L 433 I., 2020.12.22., 11. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj>).

- (7) Tekintettel az Oroszország által provokáció nélkül indított, indokolatlan agressziós háborúval összefüggésben Ukrajnában felmerülő rendkívüli szükségletek miatti sürgető helyzetre, helyénvalónak tűnik kivételt alkalmazni a nemzeti parlamenteknek az Európai Unióban betöltött szerepéről szóló, az Európai Unióról szóló szerződéshez, az EUMSZ-hez és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződéshez csatolt 1. jegyzőkönyv 4. cikkében előírt nyolchetes időszak alól.
- (8) Az (EU, Euratom) 2020/2093 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Az Ukrajnában uralkodó helyzetre tekintettel, valamint az e rendeletben előírt intézkedések gyors alkalmazásának lehetővé tétele érdekében e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon sürgősséggel hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## 1. cikk

Az (EU, Euratom) 2020/2093 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2) bekezdés első albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Amennyiben szükségessé válik a 8., a 9., a 10., a 10a., a 10b., a 10c. és a 12. cikkben meghatározott speciális eszközök forrásainak igénybevétele, a kötelezettségvállalási előirányzatokat és a megfelelő kifizetési előirányzatokat az MFF vonatkozó felső határait meghaladóan kell beállítani a költségvetésbe.”;

b) a (3) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

„Amennyiben garanciát kell igénybe venni azon pénzügyi támogatáshoz, amely az Ukrainának az (EU) .../... európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>+</sup> szerinti megerősített együttműködés keretében, a 2026-os és 2027-es évre rendelkezésre álló, összesen legfeljebb 90 000 000 000 EUR összegű, az (EU, Euratom) 2024/2509 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>\*\*</sup> 223. cikkének (1) bekezdésével összhangban engedélyezett hitel formájában nyújtandó, a szükséges összeget az MFF-ben rögzített felső határokat meghaladóan kell biztosítani.

---

<sup>+</sup> HL: kérjük, illesszék be a PE-CONS .../... dokumentumban (2026/0008(COD)) található határozat számát a szövegbe és egészítsék ki a kapcsolódó lábjegyzetet.

- 
- \* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) .../... rendelete (...) a 2026-ban és 2027-ben Ukrajnát támogató hitel létrehozásával kapcsolatos megerősített együttműködés végrehajtásáról (HL L ..., ELI: ...).
- \*\* Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2024/2509 rendelete (2024. szeptember 23.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról (HL L, 2024/2509, 2024.9.26., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).”

2. A szöveg a következő cikkel egészül ki:

*„10c. cikk*

*Az Ukrajnát támogató hitelhez kapcsolódó adósságszolgálati eszköz*

Azt követően, hogy kimerítette először a meglévő költségvetési felső határokon belüli, majd pedig az egyéb speciális eszközök keretében rendelkezésre álló költségvetési forrásokat, figyelembe véve az alkalmazandó ágazati szabályokat, bármely jogi vagy egyéb kötelezettséget – beleértve az e rendelet 10a. cikkén alapuló kötelezettségeket is –, a prioritásokat, valamint a prudens költségvetés-tervezés és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás szempontját, az Európai Parlament és a Tanács az EUMSZ 314. cikkében előírt költségvetési eljárás keretében igénybe veheti az Ukrajnát támogató hitelhez kapcsolódó adósságszolgálati eszközt. Az Ukrajnát támogató hitelhez kapcsolódó adósságszolgálati eszköz kizárólag az Ukrajnának megerősített együttműködés keretében nyújtandó hitel adósságszolgálati kiadásainak finanszírozására használható fel.”

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---